Dear Parents/Guardians of students of 1st, 2nd 3rd, 4th, 5th grades:

We hope that you had a great summer. It is our pleasure to welcome you and your child back to P.S. 310, The School For Future Leaders -- a nurturing learning community. Our staff team has worked very hard to prepare for a smooth opening and an exciting new school year for you and your children. Here I would like to give you some important information for the upcoming 2023-2024 school year.

The first day of the school is September 7, 2023. The regular school day is from 8:20 – 2:35 p.m. Parents are to drop off their children at the school’s main entrance in the morning and pick them up at the designated area near the front entrance in the afternoon. The building will open at 7:45 a.m. If your child wishes to have breakfast at school, he/she can come between 7:45 to 8:15 a.m.

Note that the information regarding your child’s class code, classroom, and teacher will be sent to you in the end of August 2023. Also, a Curriculum Meeting will be held on September 14, 2023, and information regarding the meeting will be sent to you soon.

I look forward to welcoming you and your child on September 7, 2023. I welcome your input and invite you to be active members of our learning community.

Sincerely,

Yuqing Hong

Yuqing Hong, Principal

亲爱的的1、2、3、4、5年级学生家长/监护人：

希望你和你的孩子过了一个有意义的暑假。 我们很高兴欢迎您和您的孩子回到310小学，未来领袖学校 -- 一个温馨有爱的学习社区，我们的教职员工正在非常努力地为您和您的孩子能够顺利开学和迎接新学年做准备。 在此，我想为您提供有关即将到来的 2023-2024 学年的一些重要信息。

请注意，本学期第一天上课时间为9月7日。正常上课时间为上午8:20 – 下午2:35。 家长可以在早上将孩子送到学校正门，下午在学校正门附近的指定区域接孩子。学校大楼将于上午7：45开放，学生若想在学校吃早餐， 可在早上7:45 到8:15时间进校。 另外， 您孩子所在班级的班号，教室和老师的信息也会在8月底发邮件给您。

我们将在9月14日召开家长课程说明会，学校将向您发送更多相关信息。

 我期待在 2023 年 9 月 7 日与您和您的孩子见面。我欢迎您加入，并邀请您成为我们学习社区的活跃成员。

 真挚地，

  洪宇清，校长

Estimados padres / tutores de estudiantes de 1er, 2do 3er, 4to, 5to grados:

Es un placer darles la bienvenida a usted y a su hijo a P.S. 310, una comunidad de aprendizaje enriquecedora donde el viaje de su hijo hacia la excelencia académica comenzará aquí: la escuela para futuros líderes. Nuestro equipo de personal ha trabajado muy duro para prepararse para una apertura sin problemas y un nuevo año escolar emocionante para usted y sus hijos durante este tiempo sin precedentes. Aquí me gustaría brindarles información importante para el próximo año escolar 2023-2024.

El Primer Dia de classes es el 7 de septiembre de 2023. Tenga en cuenta que el día escolar regular es de 8:20 a 2:35 p.m. El edificio abrirá a las 7:45 a. m. Si su hijo desea desayunar en la escuela, puede venir entre las 7:45 y las 8:15 a. m.

Los padres dejarán a sus hijos en la entrada principal de la escuela por la mañana y los recogerán en el área designada cerca de la entrada principal por la tarde.

Espero darle la bienvenida a usted y a su hijo el 7 de septiembre de 2023. Agradezco sus comentarios y los invito a ser miembros activos de nuestra comunidad de aprendizaje.

Llevaremos a cabo una reunión de currículo el 14 de septiembre de 2023 y pronto le enviaremos más información al respecto.

Atentamente,

Yuqing Hong, Directora